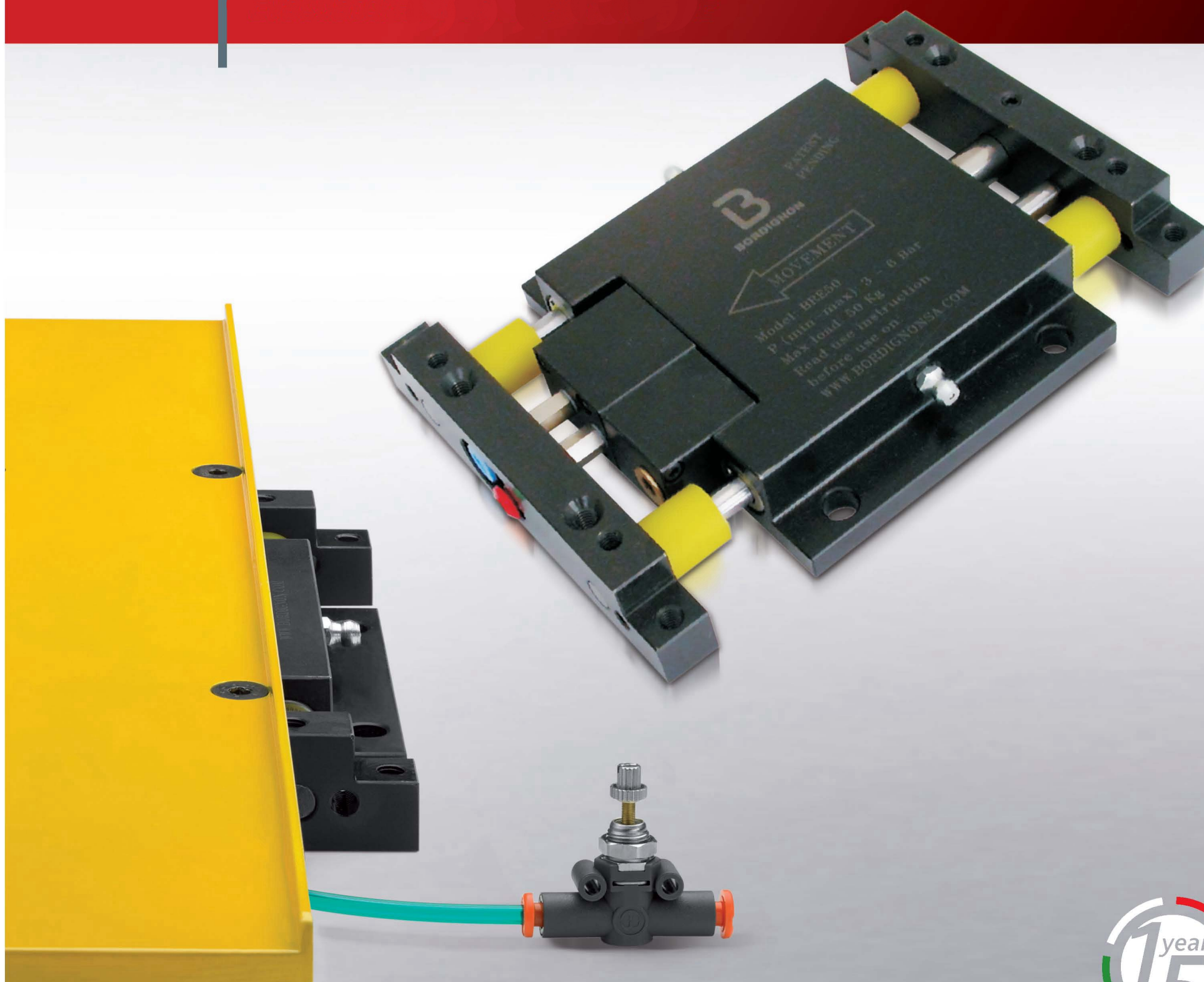


Product evolution brought to you by Bordignon's pluriannual experience:
十余年经验累积，促成革命性的新产品

BRE 废料振动器



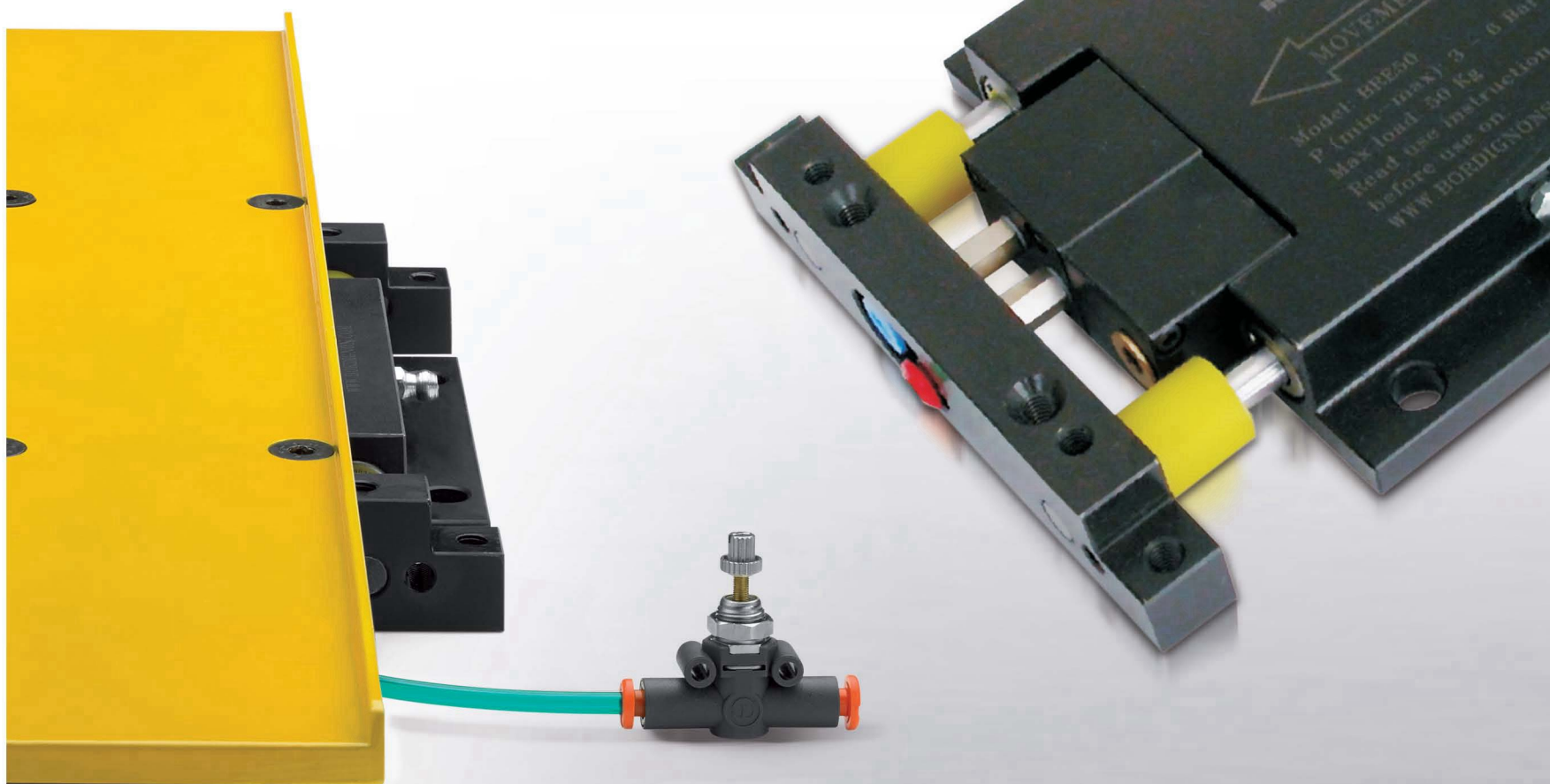
Patented
专利产品

BRE: the air scrap remover capable of transporting by scrap shooter any production material or scraps

BRE:与滑料板配合，即可轻松传送任何材质的物品

A WINNING COMBINATION / 集成最佳性能

- REDUCED HEIGHT (27 mm)
- MINIMAL AIR CONSUMPTION
- HIGH MAXIMAL LOAD (50 Kg)
- WITHSTANDS UNEVEN LOADS
- LOW NOISINESS
- GREAT RELIABILITY
- CAPABLE OF TRANSPORTATION ON DOWNHILL AND LEVEL SURFACES
- COMPACT DIMENSIONS
- 极低高度 (27mm)
- 最小空气消耗量
- 最大负载可达50kg
- 可承受偏载
- 低噪音设计
- 高可靠性
- 斜面及平面运载均可
- 体积小巧

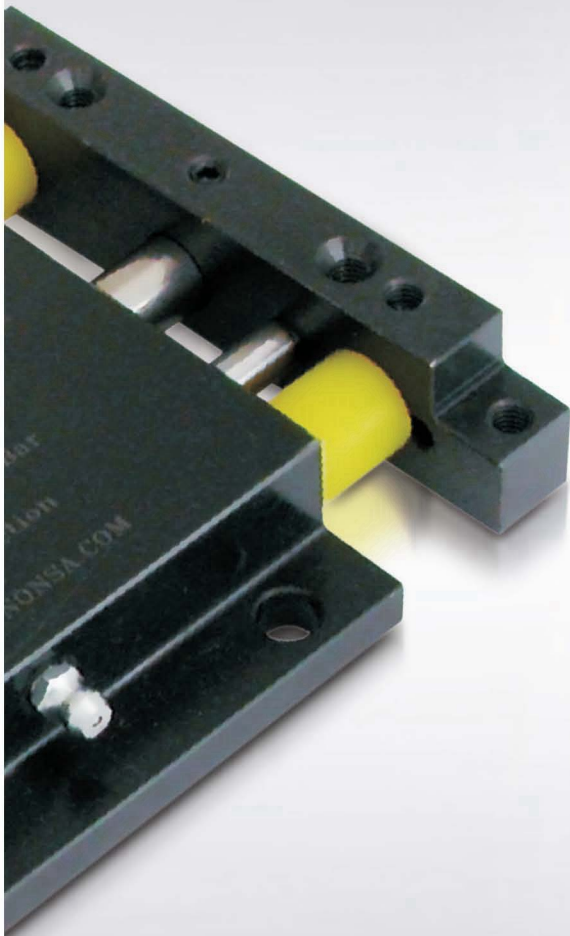


A LARGE VERSATILITY 灵活简易，功能强大

- EASY ASSEMBLY AND USE
- EASY FREQUENCY REGULATION IN SMALL SPACES
- ONE SCRAP REMOVER UNIT CAN SUPPORT MULTIPLE SCRAP SHOOTERS
- 安装使用简单便捷
- 空间狭小亦可轻松调整频率
- 一拖多：一个振动器可以带动多个滑料板

GREAT ADVANTAGES / 优势显著

- LOW INITIAL COST
- LOW MAINTENANCE
- LONG LIFE
- RELIABLE
- NO ELECTRICAL POWER
- NO REPLACEMENT OF THE BELT AS ON CONVEYOR BELTS
- IT WORKS ALSO WITH DIFFERENT INCLINATIONS
- IN COMPLIANCE WITH RoHS DIRECTIVE, ENVIRONMENTALLY FRIENDLY
- AVAILABLE IN STOCK
- 低成本投入
- 低/免维护
- 长寿命
- 高可靠性
- 无需接电
- 无易损件更换（皮带机需更换皮带）
- 适用于各种倾斜面使用
- 符合RoHS指令
- 现货供应



FIELDS OF APPLICATION / 应用领域

- REMOVING SCRAPS FROM STAMPING DIES
- METAL COMPONENTS TRANSPORT
- SEPARATION AND SIEVING OF DIFFERENT ELEMENTS (E.G. SMALL METAL PARTS)
- MECHANICAL INDUSTRY
- FOOD INDUSTRY
- PHARMACEUTICAL INDUSTRY
- AUTOMATION
- 冲压模具落料运出
- 金属零件运输
- 筛选分类不同尺寸零件
- 五金行业
- 食品工业
- 制药行业
- 自动化领域

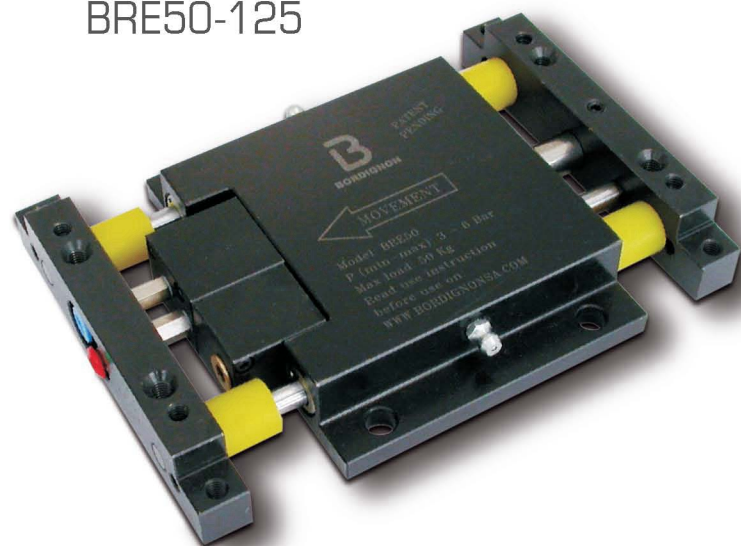


Made 100% in Italy / 100% 意大利制造

BRE50 air scrap remover

BRE50 废料振动器

BRE50-125



BRE50

BRE50

The BRE 50 works only with compressed air. The scrap shooter, by moving quickly back and slowly ahead, causes the movement ahead of the scrap. Made to remove the scrap on the dies for cutting and to transport metal components, it is also applied in more fields: general metal dies, plastic dies, mechanical industry, food, pharmaceutical, packaging industry and assembly industry.

BRE50 工作时，仅需供给压缩空气即可，滑料板相对缓慢的前冲和快速有力的回撞，使搬运产品不断沿示意方向行进。BRE50 设计用于冲压落料模具中落下的废料，或者金属零件的送出。事实上，BRE50被更加广泛的用于诸多领域：普通冲压模具、塑胶模具、机械工业、食品、药品、包装工业以及装配领域。

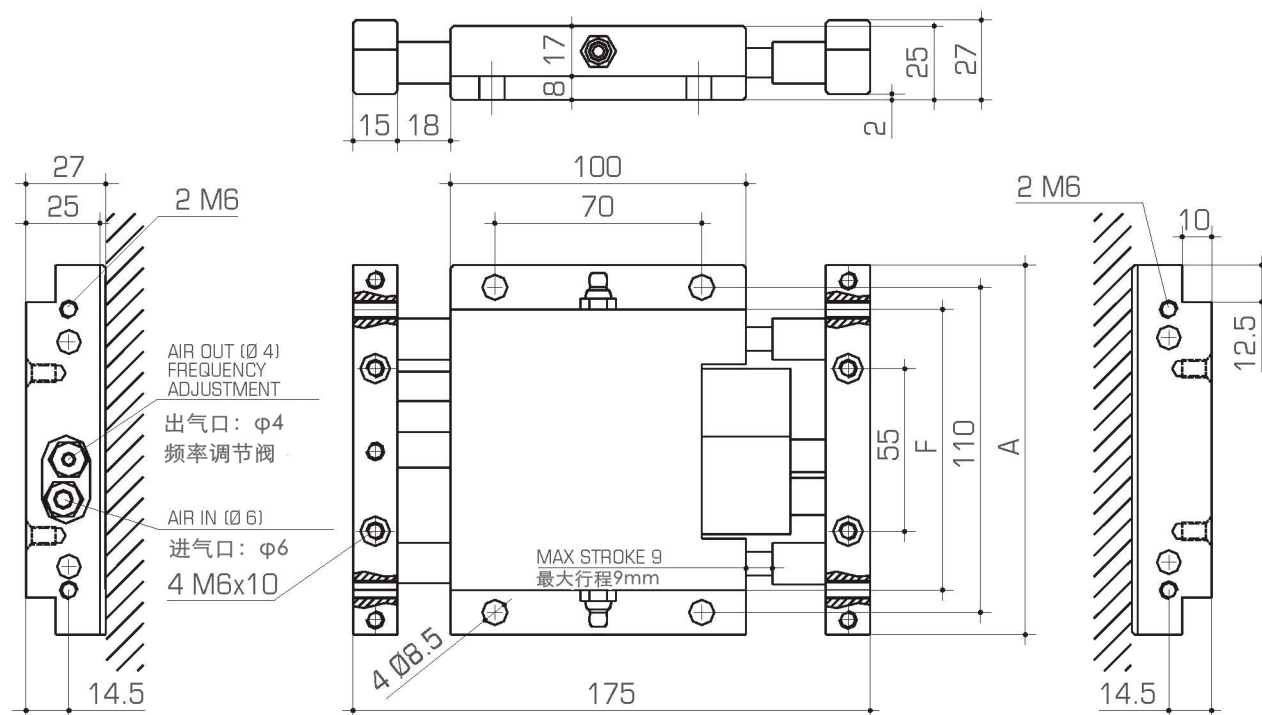
SPECIFICATIONS	规格
» Max load (scrap shooter included): 50 kg	» 最大负载（包括滑料板）： 50kg
» Supply fluid: filtered compressed air, not lubricated, not damp	» 动力源： 过滤后干燥洁净的压缩空气
» Working pressure (bar): Min 3 / Max 6	» 工作压力： 3bar~6bar
» Working temperature: Min 0°C (32°F) / Max 60°C (140°F)	» 工作温度： 0°C~60°C
» Mounting inclination: Min 0° / Max -45°	» 安装角度： 0°~-45°
» Sound level dB (A): 60	» 噪音值： 60dB

AIR CONSUMPTION (at 4 bar with 25 kg load)
空气消耗量（以4bar,25kg负载为例）

SPM	30	60	90	200	400
L/min	0,4	0,8	1,2	2,5	4,5

STANDARD MODEL / 标准型

All dimensions in mm / 单位: mm



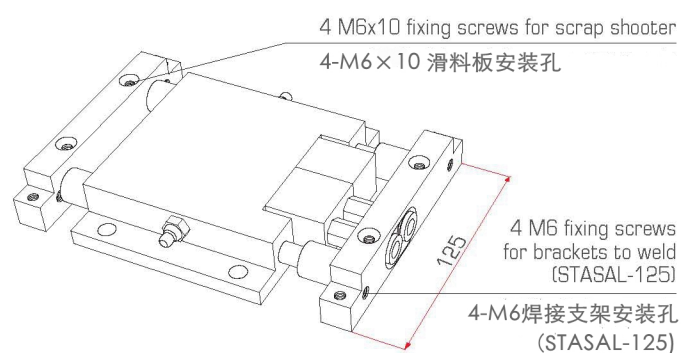
BRE50 标准型

MODEL 型号	A	F	WEIGHT kg 重量 kg
BRE50-125	125	95	2.6
BRE50-145	145	105	2.7
BRE50-195	195	155	3.0

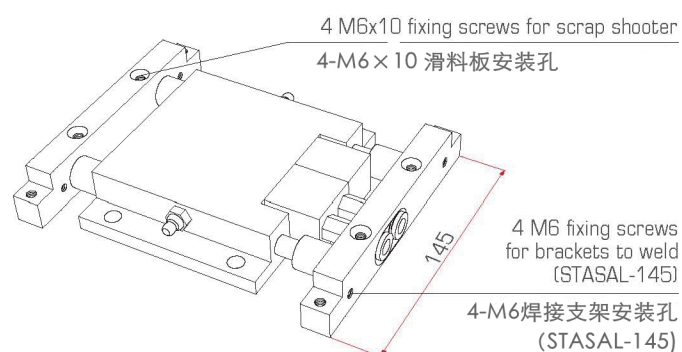
All dimensions in mm / Download DWG - DXF files from: www.bordignon.com

单位: mm / 下载 DWG-DXF 图档: www.excellit.cn

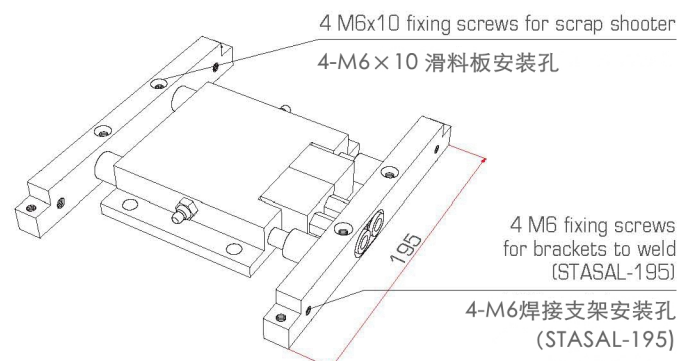
BRE50-125



BRE50-145



BRE50-195

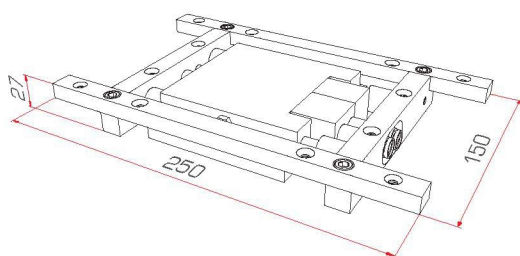


BRE50 WIDTH 150 / BRE50 宽度 150

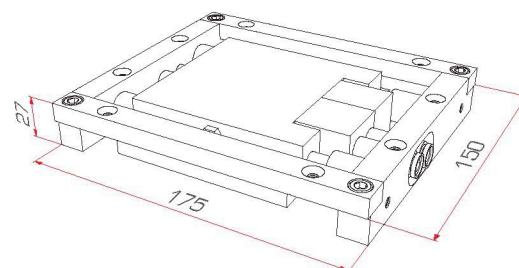
MODEL 型号	A	B	C	D	E	F	WEIGHT kg 重量 kg
BRE50 150-175	150	175			135	105	3.1
BRE50 150-250	150	250	215		135	105	3.2
BRE50 150-350	150	350	315	215	135	105	3.5

All dimensions in mm / Download DWG - DXF files from: www.bordignon.com
单位: mm / 下载DWG-DXF图档: www.excellit.cn

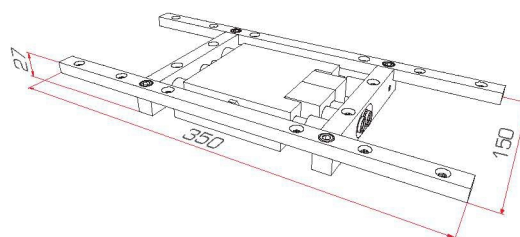
BRE50 150-250



BRE50 150-175



BRE50 150-350

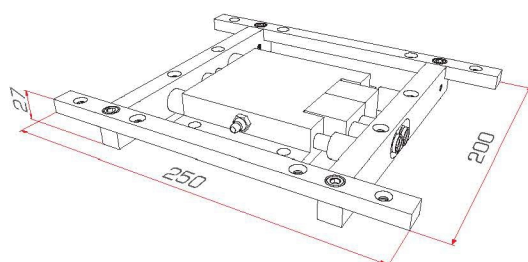


BRE50 WIDTH 200 / BRE50 宽度 200

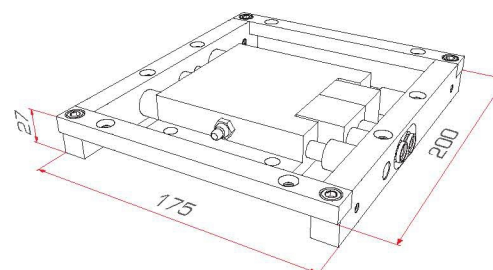
MODEL 型号	A	B	C	D	E	F	WEIGHT kg 重量 kg
BRE50 200-175	200	175			185	155	3.4
BRE50 200-250	200	250	215		185	155	3.5
BRE50 200-350	200	350	315	215	185	155	3.8

All dimensions in mm / Download DWG - DXF files from: www.bordignon.com
单位: mm / 下载DWG-DXF图档: www.excellit.cn

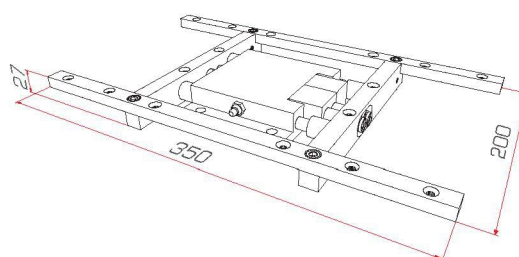
BRE50 200-250



BRE50 200-175



BRE50 200-350



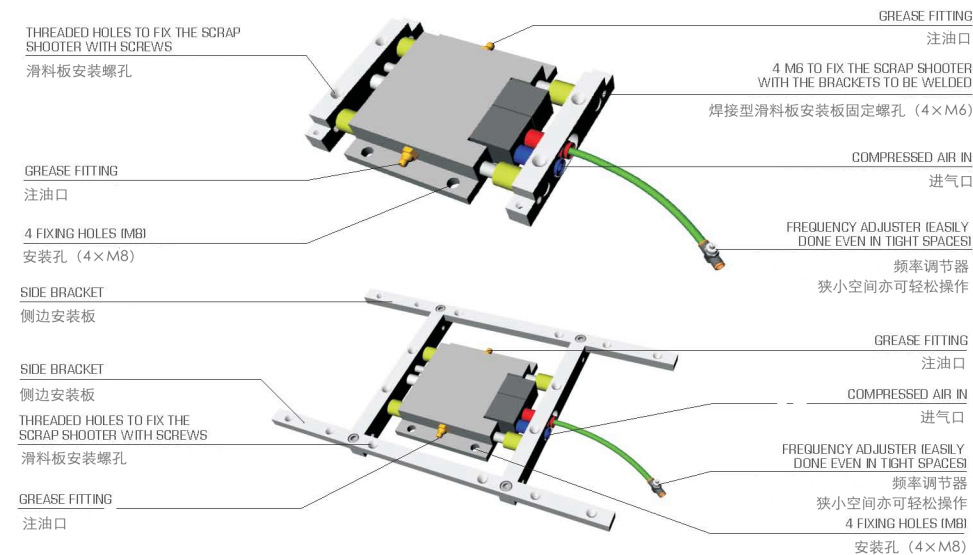
BRE50 air scrap remover - Assembly and use

BRE50 废料振动器-安装及使用

FIXING AND GENERAL USE INSTRUCTION

安装及使用说明

- » Fix the scrap remover with 4 screws on a solid base. On the special models BRE50 130-..., disassemble the side brackets to reach the fixing holes.
- » Connect the inlet pipe of the compressed air ($\varnothing 6$ mm).
- » Fix the scrap shooter on the scrap remover. The greater the inclination of the scrap shooter or scrap remover, the smaller the air consumption.
- » The scrap remover begins to move when the compressed air is on.
- » Adjust the pressure of the compressed air (3-6 bar). Lower pressure will lead to lower air consumption.
- » Adjust the frequency. Lower frequency will lead to lower air consumption. See video on www.bordignon.com.
- » NOTE: air pressure reducer, air inlet pipe, fixing screws and scrap shooter are not included. Contact your local dealer.
- » 用4颗螺栓将BRE50锁固于稳定平台上，特殊型号，例如BRE50 130，侧边安装板可能需要暂时拆下
- » 将气源接入进气口（ $\varnothing 6$ ）
- » 将滑料板安装于BRE50上，倾斜面有助于进一步降低空气消耗量
- » 气源接通后，BRE50即开始工作
- » 可调节输入气压，气压越低，空气消耗量越低
- » 振动频率可调，频率越低，空气消耗量越低（可参见网站视频）
- » 注：减压器，输入端气管，安装螺栓及滑料板为可选附件，具体请咨询



yes

✓正确养护

- Filtered dry air, without oil.
- Use a suitable scrap shooter (embossing shooting plate) for oily scraps.
- Lubricate every month, when working 24 hours per day.
- Lubricate every 3 months, when working 8 hours per day.
- Use a lubricant grease for bearings.
- Lubricate the 2 grease fittings until it is full.

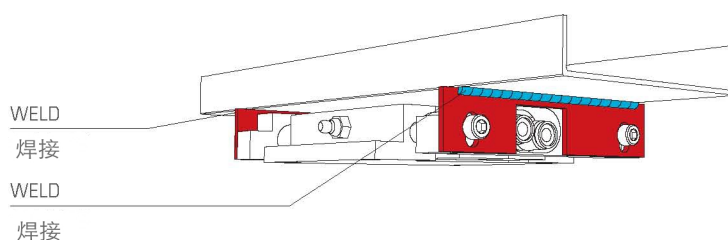
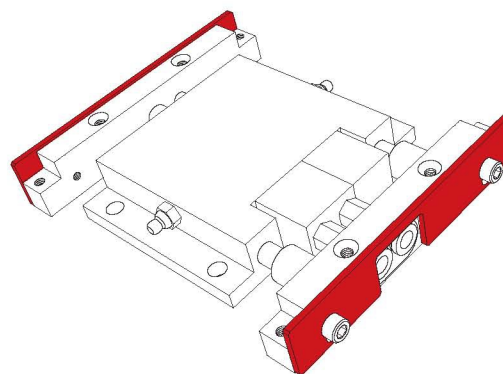
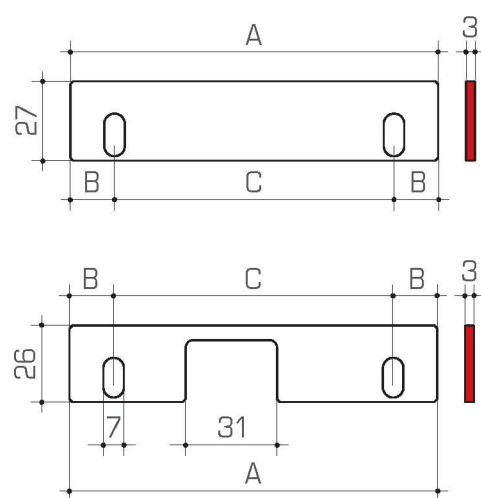
- 干燥空气，无油/水
- 带油/水的废料应选择合适的滑料板（分离油/水）
- 每天24小时运行，需每月润滑一次
- 每天8小时运行，需每三个月润滑一次
- 请使用润滑脂润滑轴承
- 从两侧注油口注满润滑脂

FIXING OF THE SCRAP SHOOTER WITH THE #2 BRACKETS TO BE WELDED

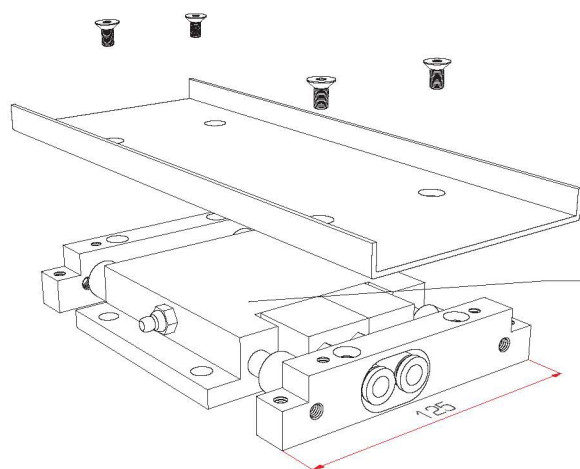
两侧安装焊接型滑料安装板

MODEL* 型号	A	B	C
STASAL-125	125	15	95
STASAL-145	145	20	105
STASAL-195	195	20	155

* 1 pair / 1对



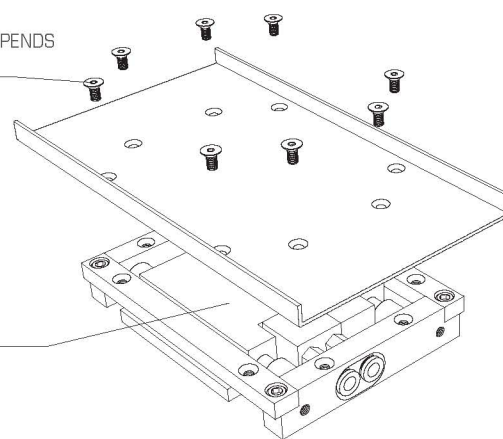
FIXING OF THE SCRAP SHOOTER WITH SCREWS / 螺栓安装滑料板



THE NUMBER OF FIXING SCREWS DEPENDS ON THE MODEL YOU CHOOSE
安装螺栓的数量取决于型号

STANDARD MODEL
标准型

SPECIAL MODEL
特殊型



WARNING: SIZE OF THE SCRAP SHOOTERS

In the standard model BRE50, the maximal width and length of the scrap shooters depend on their thickness. Excessively large scrap shooters may cause vertical or wave-like vibrations that prevent the correct removal of scraps. In such cases, refer to the assembly examples shown on the next pages.



警告：滑料板的尺寸

BRE50 标准型可匹配的最大滑料板长宽尺寸，亦与其厚度有关。过大尺寸的滑料板可能导致BRE50产生竖向或波浪式振动，从而造成工件不能正常运送。

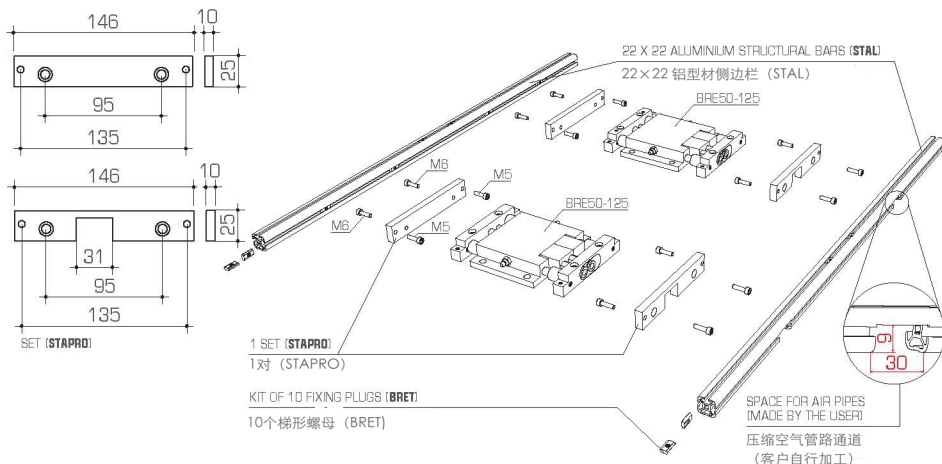
如果存在这种情况，请采用组合式应用（参见P10）

BRE50 air scrap remover - Assembly and use

BRE50 废料振动器 - 安装及使用

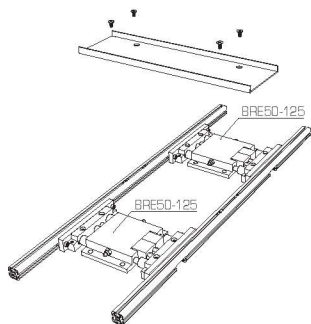
ASSEMBLY OF **STAL** STRUCTURAL BARS AND **STAPRO** BRACKETS FOR BRE50

超长侧边栏STAL及侧边栏连接板STAPRO的安装



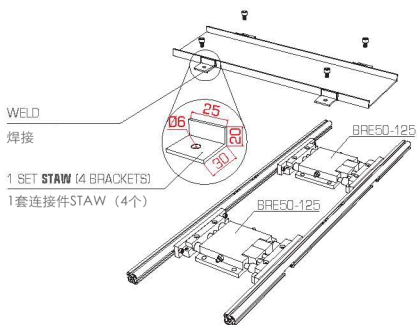
ASSEMBLY OF THE SCRAP SHOOTER WITH SCREWS

用螺栓安装滑料板



ASSEMBLY OF THE SCRAP SHOOTER WITH **STAW** BRACKETS

用连接件安装滑料板



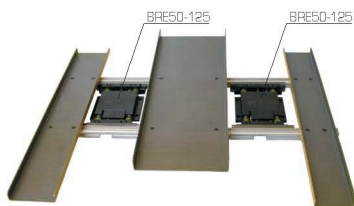
EXAMPLES OF ASSEMBLY IN PARALLEL OF MULTIPLE SCRAP SHOOTERS AND MULTIPLE SCRAP REMOVERS

多个滑料板及多个BRE50并联安装示例

Max load 100 kg

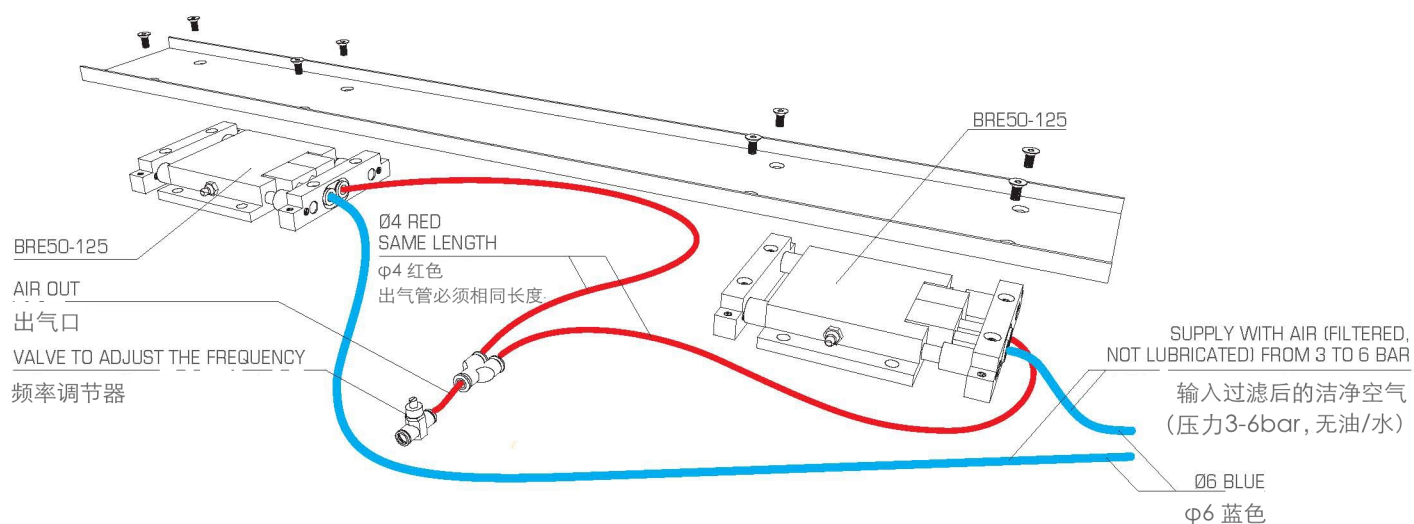


最大负载100kg



EXAMPLE OF ASSEMBLY OF ONE LONG SCRAP SHOOTER WITH TWO SCRAP REMOVERS IN SERIES 两个BRE50 驱动一个超长滑料板示例

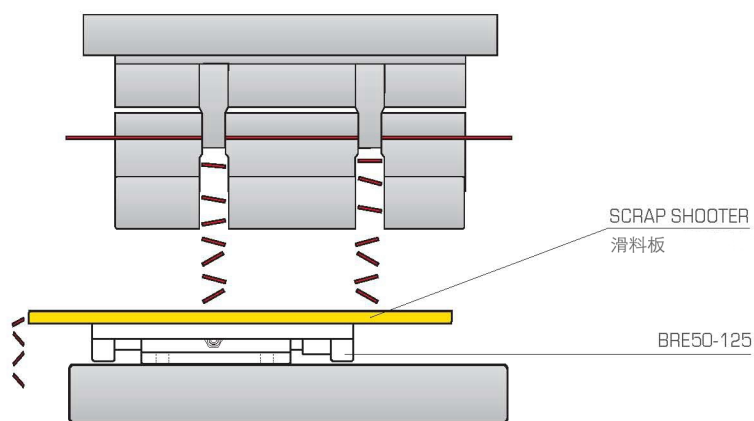
Max load 100 kg 最大负载: 100kg



EXAMPLE OF USE IN PRESS DIES 模具内应用示例

» Use to remove scraps from press tools.

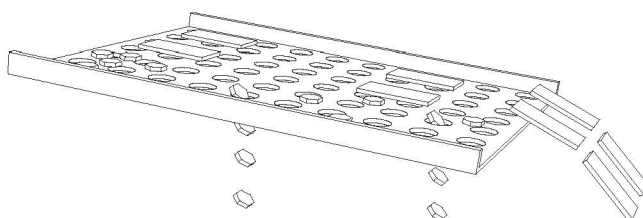
» 冲压模落料运出



EXAMPLE OF PARTICULAR APPLICATION 特殊应用示例

» The use of scrap shooters with suitable holes allows the separation of differently shaped objects.

» 使用带有不同尺寸网孔的滑料板, 可用于分离不同尺寸的物料





BORDIGNON TRADING SRL

Via Volta, 20
36028 Rossano Veneto (VI) Italy
T +39 0424 36157
F +39 0424 382359
bordignon@bordignon.com
www.bordignon.com



BORDIGNON SIMONE SRL

Via Ramon, 84
36028 Rossano Veneto (VI) Italy
T +39 0424 540311
F +39 0424 541113
b.simone@bordignon.com



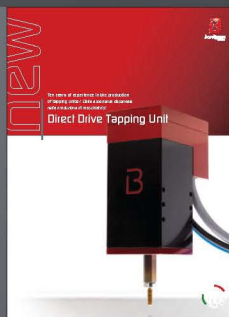
百越工业技术有限公司
中国 深圳 宝安 万华大厦606室
T +86 755 2371 0250
F +86 755 2371 0250
kong@excellit.cn
www.excellit.cn

File: p100 EN-IT rev7

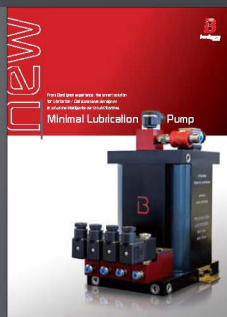
© 2016 Bordignon Simone Srl / Concept & graphic design by FSA/DPD

www.bordignon.com

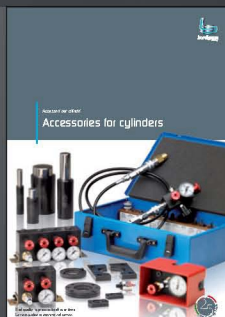
For more Bordignon high quality products, take a look at our other catalogues.
更多意大利博顶高品质产品, 敬请来电咨询。



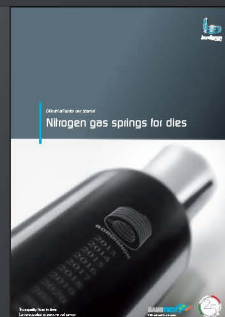
In-die tapping unit, out-die tapping unit
模内/模外攻牙机



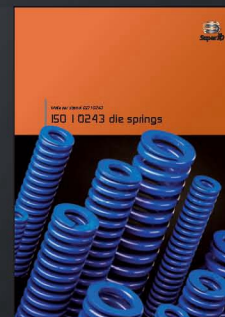
Minimal lubrication pump
超小型润滑泵



Accessories for cylinders
氮气弹簧附件



Nitrogen gas springs for dies
氮气弹簧



ISO 10243 die springs
ISO10243模具弹簧



Made 100% in Italy
100% 意大利制造



BORDIGNON SIMONE Srl reserves the right to make modifications to the technical data of this catalogue, without prior notice / BORDIGNON
BORDIGNON SIMONE公司保留对产品目录数据改动而不预先通知的权利